



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)  
PART II—Section 3—Sub-section (ii)  
प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 720]

नई दिल्ली, सोमवार, मार्च 25, 2013/चैत्र 4, 1935

No. 720]

NEW DELHI, MONDAY, MARCH 25, 2013/CHAITRA 4, 1935

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 25 मार्च, 2013

सं. 38 (आर ई-2012)/2009-2014

विषय:—दालों (काबुली चना और 10,000 टन आर्गेनिक दालों को छोड़कर) के निर्यात पर लगायी गई रोक को दिनांक 31-3-2014 तक विस्तारित किये जाने के संबंध में।

का.आ. 828(अ).—विदेश व्यापार नीति, 2009-2014 (समय-समय पर यथा संशोधित) के पैरा 2.1 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास एवं विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की संख्या 22) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार एतद्वारा, समय-समय पर यथा संशोधित अधिसूचना सं. 15 (आरई-2006)/2004-2009 दिनांक 27-6-2006 के पैरा 3 को तत्काल प्रभाव से संशोधित करती है।

2. प्रारंभ में दालों के निर्यात पर अधिसूचना सं. 15 (आरई-2006) 2004-2009 दिनांक 27-06-2006 के द्वारा 6 महीने की अवधि के लिए रोक लगायी गयी थी जिसे समय-समय पर बढ़ाया जाता रहा। यह विस्तार अधिसूचना सं. 109 (आर ई-2010)/2009-2014 दिनांक 27-3-2012 के अनुसार दिनांक 31-3-2013 तक के लिए है। अब, दालों के निर्यात पर लगायी गयी रोक को दिनांक 31-3-2014 तक बढ़ाया जा रहा है। यह रोक काबुली चना पर लागू नहीं होगी।

3. इसके अतिरिक्त दिनांक 31-3-2014 तक दालों के निर्यात पर लगायी जा रही रोक अधिसूचना सं. 51 (आर ई-2010)/2009-2014 दिनांक 3-6-2011 के माध्यम से यथा-अनुमत,

1252 GI/2013

(1)

प्रति वर्ष 10,000 मी. टन आर्गेनिक दालो और लेन्टिल्स के निर्यात पर लागू नहीं होगी। तदनुसार, अधिसूचना सं. 109 (आर ई-2010)/2009-2014 दिनांक 27-3-2012 के संशोधित पैरा 3(i) का पाठ निम्नानुसार होगा :

“3(i) दालों के निर्यात पर रोक की वैधता-अवधि को दिनांक 31-3-2014 तक बढ़ाया जाता है। यह रोक (1) काबुली चना और (2) प्रति वर्ष 10,000 मी. टन आर्गेनिक दालों और लेन्टिल्स के निर्यात पर लागू नहीं होगी। आर्गेनिक दालों और लेन्टिल्स का निर्यात निम्नलिखित शर्तों के अधधीन होगा :—

- (क) मात्रा सीमा 10,000 मी. टन प्रति वर्ष होगी;
- (ख) इसे एपिडा के द्वारा आर्गेनिक दालों और लेन्टिल्स के रूप में विधिवत प्रमाणित होना चाहिए;
- (ग) पोत लदान से पूर्व निर्यात सविदाएं एपिडा, नई दिल्ली के पास पंजीकृत होनी चाहिए;
- (घ) निर्यात केवल सीमा-शुल्क ईडीआई पत्तनों से अनुमत होगा।”

4. इस अधिसूचना का प्रभाव :

दालों के निर्यात पर लगायी गयी रोक को एक और वर्ष के लिए, दिनांक 31-3-2013 से 31-3-2014 तक बढ़ा दिया गया है। परंतु इसके दो अपवाद हैं। पहला अपवाद काबुली चना का निर्यात है। दूसरा, आर्गेनिक दालों और लेन्टिल्स का निर्यात है; परंतु यह प्रति वर्ष 10,000 मी. टन की सीमा के अंदर और ऊपर वर्णित कुछ शर्तों के अधधीन है।

[फा. सं. 01/91/180/1776/एएम 10/एक्सपोर्ट सैल]

अनुप के. पूजारी, महानिदेशक विदेश व्यापार

## MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 25th March, 2013

No. 38 (RE-2012)/2009-2014

**Subject: Extension of prohibition on export of Pulses (except Kabuli Chana and 10,000 tonnes or organic pulses) upto 31-3-2014.**

**S.O. 828(E).**—In exercise of the powers conferred by Section 5 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 (No. 22 of 1992) read with Para 2.1 of the Foreign Trade Policy, 2009-2014 (as amended from time to time), the Central Government hereby amends, with immediate effect, Para 3 of Notification No. 15 (RE-2006)/2004-2009 dated 27-6-2006, as amended from time to time.

2. Export of pulses was initially prohibited for a period of six months *vide* Notification No. 15 (RE-2006)/2004-2009 dated 27-6-2006 which was extended from time to time. This extension is upto 31-03-2013 in terms of Notification No. 109(RE-2010)/2009-2014 dated 27-3-2012. Now, the prohibition on export of pulses is being extended upto 31-3-2014. This prohibition will not apply to Kabuli Chana.

3. In addition, the prohibition of export of pulses upto 31-3-2014 will not apply to export of 10,000 MTs of organic pulses and lentils per annum as permitted through Notification No. 51(RE-2010)/2009-2014 dated 3-6-2011. Accordingly, the amended Para 3 (i) of Notification

No. 109(RE-2010)/2009-2014 dated 27-3-2012 will read as under :

“3 (i) The period of validity of prohibition on exports of Pulses is extended upto 31-3-2014. This prohibition will not apply to export of (1) Kabuli Chana and (2) 10,000 MTs of organic pulses and lentils per annum. Export of organic pulses and lentils shall be subject to following conditions :

- (a) Quantity limit shall be 10,000 MTs per annum;
- (b) It should be duly certified by APEDA as being organic pulses and lentils;
- (c) Export contracts should be registered with APEDA, New Delhi prior to shipment;
- (d) Exports shall be allowed only from Customs EDI Ports.”

**4. Effect of this notification :**

Prohibition on export of pulses has been extended by one more than year; from 31-3-2013 to 31-3-2014. But, there are two exceptions to this. One is export of Kabuli Chana. Second is export of Organic Pulses and lentils ; but with a ceiling of 10,000 MTs per annum and subject to certain conditions mentioned above.

[F. No. 01/91/180/1776/AM10/Export Cell]

ANUP K. PUJARI, Director General of Foreign Trade